

COMMUNE DE HIRTZBACH

BULLETIN



COMMUNAL

AOUT 2025

1. Informations paroissiales

❑ La prochaine célébration aura lieu en l'église Saint Maurice :

- **le samedi 30 août 2025** à 18 H 00 :

Intentions de messe :

- *DOEBELIN Roger, Rosalie et famille*

Référents paroissiaux (rappel) :

- Nos célébrants :

- Vincent FRECHIN, curé doyen (Tél. : 06.80.08.77.30) ;

- Père Eddy, prêtre coopérateur (Tél. : 07 58 85 14 86).

- Notre personne relais :

- Claire MUNCK, référente à la Communauté de Paroisses et pour les intentions de messe (Tél. : 03.89.40.15.94).

Consultez le site internet : www.coeur-du-sundgau.fr

❑ Toute information nouvelle se rapportant à la vie de notre paroisse est affichée régulièrement sur la porte de l'église.

2. Visites guidées

Des visites guidées du village (gratuites) en lien avec l'Office de Tourisme d'ALTKIRCH sont proposées :

- **le mardi 05 août à 17 h 00** conduite par Mme Martine HELL sur le fleurissement de Hirtzbach et de trois jardins suivis d'un pot de l'amitié.

- **le mardi 12 août 2025 à 10 h 00** conduite par Mme Sabine HATTSTATT ;
Rendez-vous devant la mairie.

3. Communiqué de l'Association des Donneurs de Sang (RAPPEL)



L'Association des Donneurs de Sang invite ses membres et toutes les personnes souhaitant faire un geste de solidarité à l'égard d'autrui, à prendre part à la prochaine collecte de sang qui aura lieu **le jeudi 07 août 2025 au Foyer Saint Maurice, de 16 h 00 à 19 h 30.**

La période estivale enregistre traditionnellement une baisse des stocks de produits sanguins, de sorte que l'Association compte sur une mobilisation des donneurs et espère en attirer de nouveaux.

A titre d'information, la collecte organisée en décembre 2024 à HIRTZBACH a réuni 42 donneurs.

L'association proposera à nouveau la collation habituelle (sandwich saucisse blanche / merguez,).

4. Permanences du secrétariat de mairie au mois d'août

Durant la période estivale, la mairie sera fermée toutes les après-midi. Les horaires d'ouverture de la mairie seront les suivants :

A compter du lundi 4 août et jusqu'au 30 août 2025 inclus :

- le lundi de 10 h 00 à 12 h 00 ;
- le mardi de 10 h 00 à 12h 00 ;
- le mercredi de 9 h 00 à 12 h 00 ;
- le jeudi de 10 h 00 à 12 h 00.

Mairie fermée le vendredi 15 août 2025.

Vous pouvez également nous contacter par mail à mairie@hirtzbach.fr. Votre demande sera traitée dans les meilleurs délais.

Télécharger l'application « [illiwap](#) ». Suivez l'actualité et les alertes de votre commune.

5. 43^{ème} Fête de la Nature



La 43 -ème édition de la Fête des Rues animera pleinement les 2 et 3 août prochains.

Cet événement emblématique offre une belle opportunité de saluer chaleureusement et remercier toutes les personnes qui, chaque année, consacrent leur temps bénévolement à sa réussite, avec une mention spéciale pour les associations locales qui y participent activement.

À noter, en ce sens, que la rue Principale (côté impair), la rue du Château, ainsi que la rue de Carspach seront fermées à la circulation tout au long du week-end : dès le samedi 2 août à 14 h et jusqu'au dimanche 3 août à 21 h. La circulation sera déviée par la RD 432 durant cette période.

6. Attention aux animaux

Les animaux, surtout les chats, souffrent de la chaleur autant que nous et cherchent la fraîcheur. Soyons vigilants lorsque nous laissons le garage ouvert, pendant que nous sommes occupés ailleurs. Les chats entrent chez nous pour se protéger.

Malheureusement, nous ne les voyons pas forcément. Il convient dès lors de vérifier notre intérieur, surtout avant un départ en vacances. Ces animaux n'ont rien à boire ni à manger durant notre absence et peuvent mourir. Ne les oublions pas !

7. Opération Brioches au profit de l'APEI

L'APEI de HIRSINGUE engage sa 39^{ème} « Opération Brioches » du **mardi 09 au samedi 13 septembre 2025**.

Le produit de cette vente sera entièrement affecté à l'amélioration du cadre de vie et du bien-être du quotidien des personnes accueillies.

La principale source de revenus de l'APEI HIRSINGUE est « l'Opération Brioches » et les divers dons. Votre aide lui est donc précieuse.

Merci de réserver un bon accueil aux personnes du village qui viendront vous proposer des brioches.

Contact : M. Fernand HEINIS Président du Fonds de dotation de l'APEI

Tél. : 03.89.40.50.64

Courriel : altpfirt@orange.fr

8. Communiqué de la Communauté de Communes Sundgau

Par délibération N°DEL-060-2025 en date du 19 juin 2025, le Conseil Communautaire de la Communauté de Communes Sundgau a décidé d'approuver la modification n°1 du Plan Local d'Urbanisme intercommunal du Secteur d'Altkirch.

Le dossier de modification n°1 du Plan Local d'Urbanisme intercommunal du Secteur d'Altkirch est à la disposition du public en mairies D'Altkirch, d'Aspach, de Carspach, d'Heimersdorf, d'Hirsingue et d'Hirtzbach, ainsi qu'au siège de la Communauté de Communes Sundgau aux jours et heures habituels d'ouverture pendant un mois à compter du 09 juillet 2025.

Modification n°1 du PLUI d'Altkirch :

<https://cloud.cc-sundgau.fr:5001/sharing/ZD7bcxqMq>

9. Vous avez prévu de rénover votre habitat ?

L'espace France Rénov' porté par le Pays du Sundgau est le guichet unique pour vous accompagner dans vos travaux de rénovation de l'habitat.

Il s'agit d'un service gratuit, neutre et indépendant.

L'accompagnement se fait en 3 étapes :

- ☐ 1. Un premier niveau d'information sur les aides financières disponibles et une évaluation des besoins pour rénover le logement (maisons individuelles, logements dans un bâtiment collectif).
- ☐ 2. Un accompagnement personnalisé sur les choix techniques et les priorités de réalisations.

☐ 3. Un suivi du porteur de projets jusqu'à l'engagement des travaux.
Afin de se rapprocher autant que possible des habitants du territoire, le Pays du Sundgau tiendra des permanences pour vous conseiller :

- au sein de l'Espace France Service de Dannemarie les :

- Lundi 22 septembre 2025,
- Lundi 24 novembre 2025 ;
- Lundi 26 janvier 2026.

- au sein de l'Espace France Service de Ferrette les :

- Lundi 27 octobre 2025 ;
- Lundi 15 décembre 2025 ;
- Lundi 23 février 2026.

N'hésitez pas à nous contacter pour vous accompagner dans votre projet.

Par mail : conseiller.renovation@pays-sundgau.fr

Ou par téléphone au 03 89 25 96 68.

10. Communiqué de l'Association la Bougeotte

- Reprise des activités de la Bougeotte en septembre 2025

- La gymnastique sera reconduite le lundi soir, deux créneaux seront proposés de 18 h 30 à 19 h 30 et de 19 h 30 à 20 h 30. Tarif 105 € + 5€ pour l'assurance

- La marche nordique aura lieu le jeudi de 18 h 30 à 20 h 30. Tarif 20€ +5 € pour l'assurance

- le bricolage centré sur la réalisation des décorations saisonnières du village aura lieu le mardi ou le jeudi entre 14 h et 16 h. Tarif : uniquement 5€ pour l'assurance. (La *participation* à *plusieurs activités* de la *Bougeotte engendre* le règlement *uniquement d'une seule cotisation* de 5€ pour l'assurance.)

Pour tout renseignement sur la reprise des activités de l'association, vous pouvez contacter Martine au 07 84 44 05 71 ou Andrée au 06 98 81 43 61.

- Participation à folie flore :

Pour les 25 ans de Folie Flore : des tableaux floraux seront externalisés du site de Mulhouse. A Hirtzbach, une scène florale sera mise en valeur entre le 15 septembre et le 15 octobre 2025 dans le parc de Reinach. Elle est conduite par la Bougeotte avec le soutien de la municipalité et de l'équipe organisatrice de folie flore. Si vous êtes intéressés pour préparer et aider à mettre en œuvre le décor floral et paysager pour cette occasion, vous êtes les bienvenus et vous pouvez contacter Martine au 07 84 44 05 71.

11. Communiqué de la MJC

🌀 Cirque (7/10 ans)

En mêlant esprit sportif et créatif, apprend à jongler, à faire des acrobaties et à défier les lois de l'équilibre sur un fil, une boule chinoise ou des échasses. (Séance en famille Mercredi 27 mai 2026) : LUNDI de 17 h à 18 h au Foyer Saint-Maurice, HIRTZBACH (MJC le 1^{er} trimestre)

110 € + adhésion.

🌀 Tai Chi Chuan (Ados et adultes)

Gymnastique chinoise douce, le Tai Chi développe conscience corporelle, force et concentration. Enchaînement lent de mouvements, il assouplit le corps et l'esprit, réduit le stress et revitalise l'organisme. Accessible à tous âges, chacun avance à son rythme.

Entraînement libre Initiés - jeudi de 19 h à 21 h au Foyer Saint-Maurice, HIRTZBACH (20 h/MJC 1^{er} trimestre) : 100 € + adhésion.

Inscriptions et infos sur www.mjc-altkirch.fr

En plus des activités directement proposées à Hirtzbach, découvrez également nos activités dans les villages voisins.

A Heimersdorf, découvrez la Gym Adaptée pour les seniors, pour favoriser la santé physique et la mobilité au-delà de 65 ans.

Les 3/5 ans pourront quant à eux, découvrir la LudoDanz tous les mercredis et vendredis, activité ludique mêlant découverte de la danse et activités de motricité.

A Carspach, pour les 3/5 ans également la Mini-Gym le mercredi permettra aux plus petits de développer leur motricité et la latéralité. Les 6/14 ans découvriront quant à eux l'activité rythmique Rythmo'Kids le lundi soir.

Le Dance Fit, cardio en musique, réveillera les adultes en début de semaine ! Et toute l'année à la MJC, des ateliers ponctuels de découverte !

Avec les workshops de danse, découvrez chaque mois un nouveau style de danse ! Venez dansez, que vous soyez initié ou débutant, dès 15 ans (dès 12 ans si accompagnés) ! Les premiers rendez-vous de danse de la saison : Reggeaton et Danse Tahitienne en Octobre, Bollywood en Novembre. Et découvrez également le Vinyasa Hatha Yoga avec Morgane, pratique d'un yoga dynamique dans le respect des possibilités de chacun(e) ! Premier atelier le 20 Octobre !

20 € (15 € adhérents)

12. Café des aidants

Vous accompagnez un parent âgé, un proche malade ou en situation de handicap ?

L'APEI SUD ALSACE en partenariat avec l'**Association Française des Aidants**, vous invite à venir partager votre expérience autour d'un café avec d'autres personnes qui, comme vous, apportent une aide régulière à un membre de leur entourage en perte d'autonomie dû à l'âge, à la maladie ou à un handicap.

Cette action bénéficie du soutien de la **Communauté Européenne d'Alsace**, de la **Conférence des Financeurs** et de **IRP Auto**.

Qu'est-ce qu'un Café des Aidants ?

Les Cafés des Aidants sont des lieux, des temps et des espaces d'information, de rencontres et d'échanges, animés par deux psychologues ayant une expertise sur la question des aidants.

Ces moments permettent aux aidants non professionnels de se retrouver, se ressourcer, rencontrer d'autres personnes dans la même situation, avec qui exprimer et partager ses problématiques vécues au quotidien, recevoir des conseils de professionnels ou tout simplement sortir un peu du quotidien en allant boire un café.

Ces groupes peuvent être une belle occasion de se sentir compris (e) et moins seul (e).

Ils sont **gratuits**, ouverts à tous les aidants, quels que soient l'âge et la pathologie de la personne accompagnée. Ils se tiennent une fois par mois, pour une durée d'1 h 30 de **10 H 00 à 11 H 30**.

Les prochaines rencontres des Cafés des Aidants se tiendront à la MJC d'Altkirch, 1 rue des Vallons 68130 ALTKIRCH : le 16 septembre, le 7 octobre, le 18 novembre et le 09 décembre 2025.

Plus d'informations sur l'Association Française des Aidants : <https://www.aidants.fr/>

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter l'APEI au 03.89.40.50.64 et sur <https://www.apei-sudalsace.fr/>

13. Benne à déchets verts – rappel important

Il convient de rappeler que la benne à déchets verts ne doit rien contenir d'autre que des déchets de tonte et de taille de végétaux.

Il est strictement interdit d'y déposer des chutes de bois, planches, cagettes, palettes et autres.

14. Les grands anniversaires du mois d'août 2025

65 ans :	Mme Anne	PREVOT née SCHLIENGER
	Mme Christiane	NASS née SCHENCK
	M. GENTZBITTEL	Jean
66 ans :	M. DIETLIN	Pascal
67 ans :	M. LAMISE	Bernard
68 ans :	M. JUND	Rémy
69 ans :	M. DIDNER	Patrick
	Mme SCHMIDLIN	Martine
	M. WIOLAND	Vivian
70 ans :	M. FUX	Patrick
71 ans :	M. PFLIEGER	Arsène
75 ans :	M. KLUSKA	Jean-Paul
76 ans :	Mme BOLOT	Thérèse
77 ans :	Mme HELL	Yvette née HARTMANN
78 ans :	M. HARTMANN	Jean-Jacques
	Mme PFLIEGER	Marie Geneviève née BESANCON
79 ans :	Mme HARTMANN	Denise née KELLER
	Mme PETIT-BOURGEOIS	Françoise née MALLE
81 ans :	M. BERTRAND	Jean-Marie
	Mme MUNCK	Geneviève née WOLF
	Mme NAVET	Vreni née RUESS
82 ans :	M. VERSINI	Gérard
	Mme WEIGEL	Jeanne née LITZLER
84 ans :	Mme BORNEQUE	Jeanette née SCHLEGEL
	M. WEIGEL	Albert
87 ans :	Mme FREYBURGER	Marie-Rose née HARTMANN



☎ **15**

SAMU

Pour obtenir l'intervention d'une équipe médicale lors d'une situation de détresse vitale, ainsi que pour être redirigé vers un organisme de soins.

☎ **17**

POLICE SECOURS

Pour signaler une infraction qui nécessite l'intervention immédiate de la police.

☎ **18**

SAPEURS-POMPIERS

Pour signaler une situation de péril ou un accident concernant des biens ou des personnes et obtenir leur intervention rapide.

☎ **112**

**NUMÉRO D'URGENCE
EUROPÉEN**

Si vous êtes victime ou témoin d'un accident dans un pays de l'Union Européenne.

**LES NUMÉROS
D'URGENCE
À CONNAÎTRE**

GRATUITS ET JOIGNABLES
7J/7 ET 24H/24.

 **FÉDÉRATION
FRANÇAISE
DES TÉLÉCOMS**

114

**NUMÉRO D'URGENCE POUR
LES PERSONNES SOURDES
ET MALENTENDANTES**

Accessible par visioconférence, tchat, SMS et fax pour contacter le 15, 17 et 18. Application "Urgence 114" disponible sur iOS et Android.

☎ **3117**

Pour signaler **par téléphone** une situation suspecte, dangereuse ou d'une agression **dans le bus, métro, RER, en gare ou à bord d'un train.**

☎ **3919**

Chantage, humiliation, injures, coups... Les femmes victimes de violences peuvent contacter le 3919. Gratuit et anonyme, ce numéro de téléphone est accessible de 9h à 19h du lundi au samedi.

☎ **119**

Numéro d'urgence dédié aux **enfants en danger**, victimes de violences physiques ou psychologiques.

31 117

Pour signaler **par SMS** une situation suspecte, dangereuse ou d'une agression **dans le bus, métro, RER, en gare ou à bord d'un train.**

☎ **115**

Numéro du SAMU Social, vient en aide aux personnes sans abri et en grande difficulté sociale.

☎ **116 000**

Numéro d'urgence en cas de **disparition d'enfants**, il a pour mission d'écouter et soutenir les familles d'enfants disparus.